

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97/98 (1931)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BAND 97 NR. 21

23. MAI 1931

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

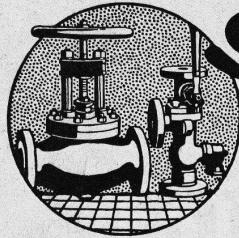
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110
Telephon: 34.507 • In Kommission
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

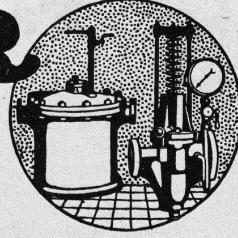
Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die
viergesparte Colonelzeile 50 Cts., Titelseite
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



SULZER
ARMATUREN und ROHRLEITUNGSTEILE

für
Dampf, Wasser, Säuren, Luft etc.

Ausführliche Kataloge auf Verlangen



GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR

Eisenbaugesellschaft Zürich

Vereinigte Werkstätten:
Löhle & Kern A. G. für Eisenbau
W. Koch & Cie., Abteilung Eisenbau

Ingenieur-Bureaux
Eisenbau-Werkstätte
Metallisierungs-Anstalt

OTIS-AUFZÜGE

Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten

Telephon: 32.168

OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH Birmensdorferstraße 273

Sieben Millionen

PAVAG-Säcke werden schon jetzt jährlich von der schweiz. Bauindustrie für den Versand von Zement verwendet. Ihre eminenten wirtschaftlichen Vorzüge gegenüber Jutesäcken erklären den enormen Aufschwung von 20'000 Stück im Jahre 1926 auf 7 Millionen PAVAG-Säcke im vergangenen Jahr. Sie entsprechen

35 Tausend

Eisenbahnwaggons Zement. Eine Tatsache, die Sie doch überzeugen muss. Verlangen darum auch Sie von Ihrem Lieferanten schon die nächste Sendung in PAVAG-Säcken. Sie kosten jetzt für den Baumeister nur noch 5 Rappen und erübrigen Verlesen, Bündeln, Retourfrachten, Sackkontrolle, Differenzen, Waren- und Sackverluste!



PAVAG

Actiengesellschaft für Kraftpapier-Verwertung, Zug
VERWALTUNG - ZÜRICH - RAMISTR. 3
TELEPHON 42.875 - TELEGRAMME: SACCARTA

Druckrohre

Ventilationsrohre, Tanks, Behälter, Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter etc.



Fleckenlose schimmelfreie Fassaden

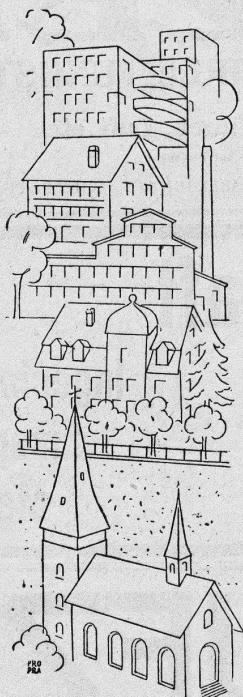
mit Kabe Mineralfarben
sind solid, witterfest und haltbar. Sie eignen sich infolge ihrer grossen Widerstandsfähigkeit besonders für Flächen, die Säure- und Gaseinflüssen, Dämpfen und Atmosphärieren ausgesetzt sind.

Von der Eidgen. Materialprüfungs-Anstalt werden die Kabe Mineralfarben periodisch geprüft. Sie sind ein bodenständiges Qualitäts-Erzeugnis, ausländischer Ware zum mindesten ebenbürtig, jedoch viel billiger.

Kabe Mineralfarben fördern die Versteinerung mit dem Untergrund, verhindern aber nicht die Luftventilation im Mauerwerk. Deshalb kein Verfaulen, Schwitzen oder Abfärben des Verputzes. Verlangen Sie Prospekt...

Kabe Mineralfarben wirken ruhig und vornehm.

Kabe-Mineralfarben sind preiswert und ausgiebig.



Karl Bubenhofer, Farbenfabrik, Gossau, St. Gallen

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten, Masten, Stauwehre, Krane, Fenster, Tore, Türen

BUSS & BASEL



Beton mit CONTEX behandelt,
erhält schönstes und dauerhaftestes
Gewand

CONTEX S. A. Genf

Case Rive 244
Tel. 41.680

ERWIN MAIER, BERATENDER INGENIEUR
Dipl. Ing. E.T.H., Mitglied S.I.A. u. A.S.I.C.

INGENIEUR-BUREAU
Beratung, Projekte, Bauleitungen und Gutachten für Hoch- und Tiefbauten aller Art

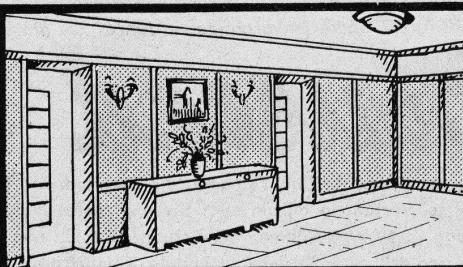
SPEZIALITÄT: EISENBETONBAU

SCHAFFHAUSEN
Steigstrasse 51 - Telefon 16.56



der Wandbelag der Zukunft für

Küchen, Badzimmer, Toiletten, Vestibüle etc. in modernen Farben, hygienisch, säurebeständig, solid u. abwaschbar



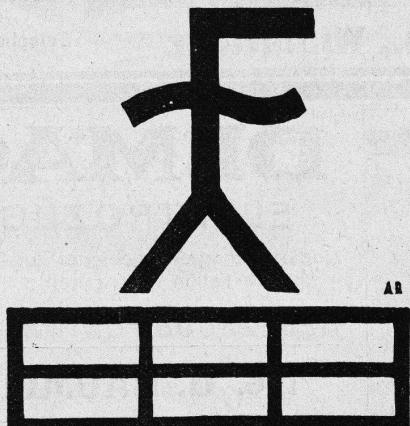
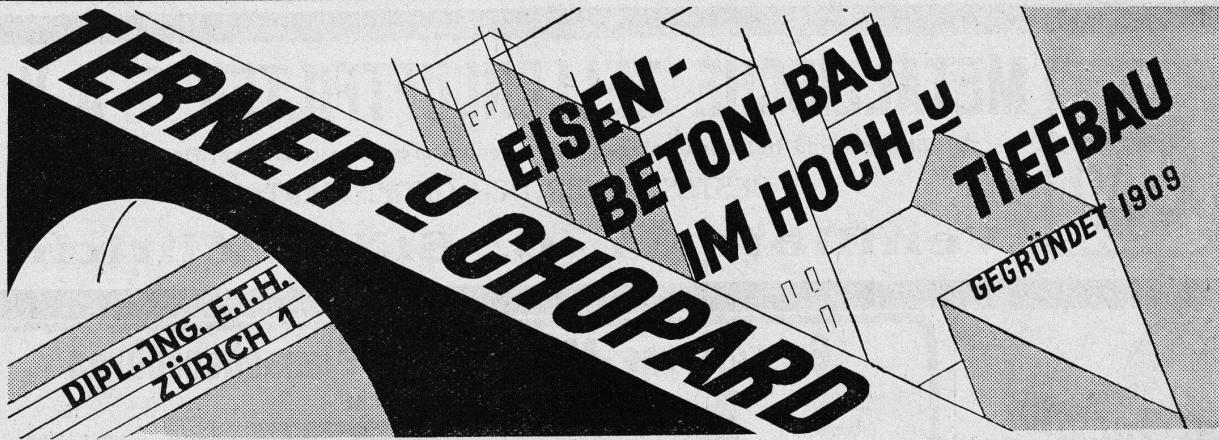
Verlangen Sie Prospekt Nr. 3

ISOLIERPLATTEN-FABRIK WIGGA A.G., REIDEN

GENERAL-VERTRETUNG:

HANS BRUN
LUZERN

Vonmattstr. 44
Telephon 33.41



FENSTERFABRIK FAHRNER USTER

Als Spezialität fabrizieren wir die bestbekannten We.De. und Dosquet Schiebefenster D.R.P. und Schweizer Patente nach Original-Konstruktionsplänen



in Verbindung mit der INTERNATIONALEN AUSSTELLUNG FÜR STÄDTEBAU UND WOHNUNGSWESEN

und den Abteilungen
DAS BAUWESEN UNSERER ZEIT

DIE WOHNUNG UNSERER ZEIT

DAS NEUE BAUEN

BILDENDE U. BAUKUNST

DER LÄNDLICHE SIEDLUNGSBAU

GARAGEN-AUSSTELLUNG

Auskünfte und Prospekte durch das Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Amt der Stadt Berlin, Berlin-Charlottenburg 9, Königin Elisabethstrasse 22

Roll-Garnitur

Die

ringlose Vorhang-Garnitur

Der Kenner

verwendet nur diese

HEINRICH GUTMANN,

Verlangen Sie Prospekte.



ROMANSHORN



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:
C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, Basel.



METALLISCHE ZELLENLUFTFILTER S. A. V.

für Lüftungs- und Heizungs-Anlagen, Turbogeneratoren, Kompressoren, Motoren usw.

BESTES FILTER DER GEGENWART

Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich



PATENTIE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR. 51



Rohrleitungen & Apparate
aus Eisenblech
liefer vorteilhaft:
fach.Bertrams Basel 13

Vogesenstr. 101 - Telefon: Safran Nr. 46.90

Hotel Habis-Royal
ZURICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant
Sitzungszimmer

Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer
Normalien

Lager
in Winterthur



für
normalen
und höhern
Betriebsdruck

Telephon: 24.15

Kägi & Co., Winterthur

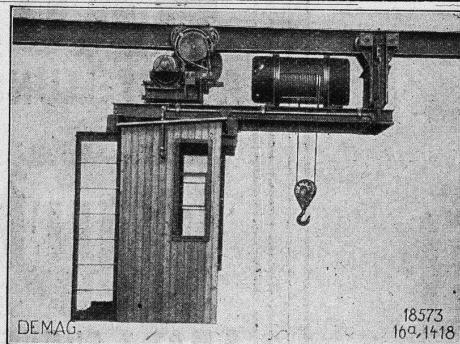
DEMAG ELEKTROZÜGE

sind hervorragend geeignet zur Elektrifizierung von Kränen.

HEBEZEUGE VON WELTRUF

**ING. G. BÄUMLIN
LUZERN**

TELEPHON Nr. 40



Schnellfahrende Demag-Katze für Kurvenfahrt,
mit geschlossenem Steuerhaus.

„EXIDE“-PANZER-BATTERIEN ELEKTR. FAHRZEUGE

Die Anschaffung
einer

**EXIDE-BATTERIE
LOHNT SICH
BESTIMMT!**

geeignete Bauart und lange Lebensdauer aus. Sie sind zuverlässig im Betrieb, einfach in der Wartung und eignen sich für

SCHWEIZER. VERHÄLTNISSE BESONDERS GUT.

Mehrjährige Garantie. — Kein periodisches Auswechseln der Positiv- und Negativplatten. Sehr geringer Spannungsabfall bei grosser Stromentnahme.
Verlangen Sie Prospekte

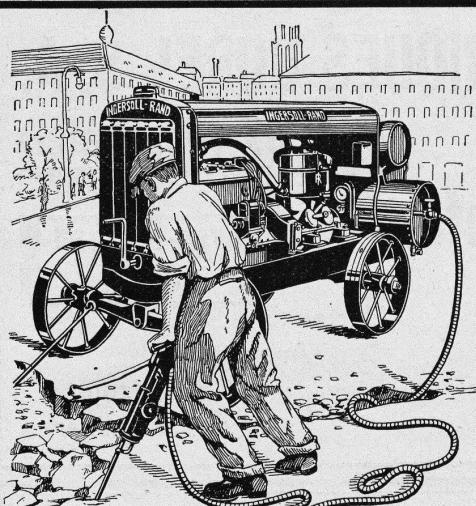
RAUCH & CO., A.-G., MEILEN

TERRASSETT

EDEL-PUTZ

in verschiedenen Körnungen und unzähligen Tönungen. Verbürgt gediegene Fassaden und absolute Dauerhaftigkeit

HANS ZIMMERLI
Mineral-Mahlwerke
Eglistrasse 16, Zürich 4



INGERSOLL-RAND

Kompressorenanlagen (fahrbar und stationär)

Gesteinsbohrhämmer

Betonbrecher

Betonstampfer

sind unerreicht leistungsfähig und ökonomisch

INGERSOLL-RAND ist d. führende Weltmarke in Qualität u. Absatz

VERKAUF

MIETE

Offeren und Ingenieurbesuch kostenlos durch

ROBERT AEBI & CIE., A.G., ZÜRICH
INGENIEURBUREAU TELEPHON: 31.750 MASCHINENFABRIK

TELEPHON: 31 750

MASCHINENFABRIK

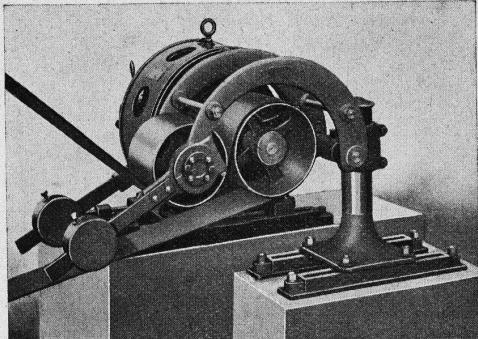


GESELLSCHAFT DER
VON SCHEN
L. ROLL
EISENWERKE IN GERLAFINGEN



WERK: EISENWERK CLUS KLUS

LENIX-GETRIEBE



Lenix Typ B (mit zwei Hebeln).

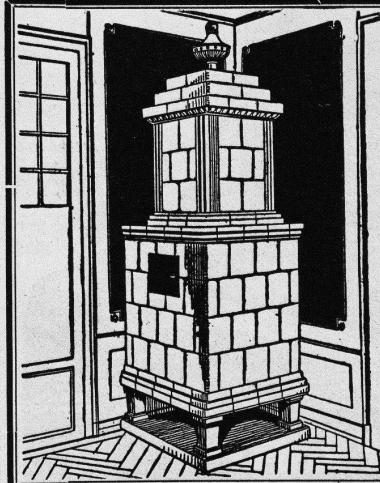
Direkter Antrieb bei grössten Uebersetzungs-Verhältnissen und kleinsten Abstandes

Sparen Vorgelege, Kraft, Riemen und Platz

**Geliefert für Uebertragungen bis 1000 PS, 1200 mm
Riemenbreite und Uebersetzungen bis 1:25**

WERK · GIESSEREI OLLEN OLTEN

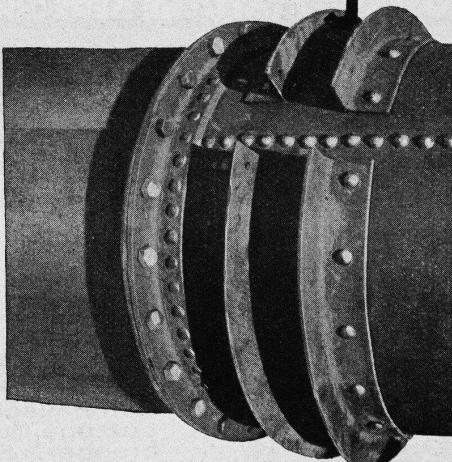
Rohguss
zu Riemenscheiben und Zahnrädern
jeder Grösse und Konstruktion



Kachel-Oefen

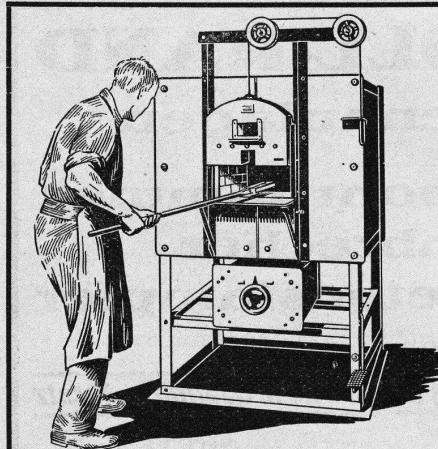
**Ofenfabrik
Kohler A.G.
Metz bei Biel**

Rohrleitungen



**GESCHWEISST U.GENIETET
SPEZIAL-ROHRVERBINDUNGSARTERN (D.R.P.)
VOM PROJEKT BIS ZUR BETRIEBS=
FERTIGEN MONTAGE**

G.KUNTZE RÖHRENWERK
SÜSSEN b/GÖPPINGEN (Württ.) Postf. 48



FOURS ELECTRIQUES BOREL S. A.

PESEUX (Neuchâtel)

Elektrische Oefen

Brennofen für Keramik,
Glasmalerei usw. usw.
**HEIZKAMMERN
PYROMETER**

zum

Härten

Cyan-Salzbad-
Oefen
Ausglühen
Schmelzen
Emaillieren

EISEN-KONSTRUKTIONEN

HOCHBAUTEN · MASTE · BLECHARBEITEN
PROJEKTE · STATISCHE BERECHNUNGEN

GEILINGER u. CO
WINTERTHUR

AURICH DORTMUND

Das Grosskraftwerk Ryburg-Schwörstadt mit 4 Kaplan-turbinen à 250 m³/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die wirtschaftlich vorteilhafteste Rechenreinigungs-maschine höchster Leistungsfähigkeit der In- und Aus-landspatente.

MASCHINENFABRIK JONNERET FILS AINÉ, GENF
Gegründet 1850

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruckwerken.
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

HEBEZEUGE
Schraubenflaschenzüge, Laufkatzen, Fusswinden, Stockwinden, Bauwinden etc. für Hand- und elektrischen Antrieb

BAUMASCHINEN
Betonmischmaschinen von 100 bis 1000 l Trommelfüllung, Bau-aufzüge, Turmdrehkrane, Strassenwalzen, Kompressoren, Steinbrecher, Sandwalzwerke, Elevatoren, Kabelbagger-Anlagen

Komplete Sand- und Kies-Aufbereitungsanlagen

KAUF *Stets grosser Lagervorrat* **MIETE**

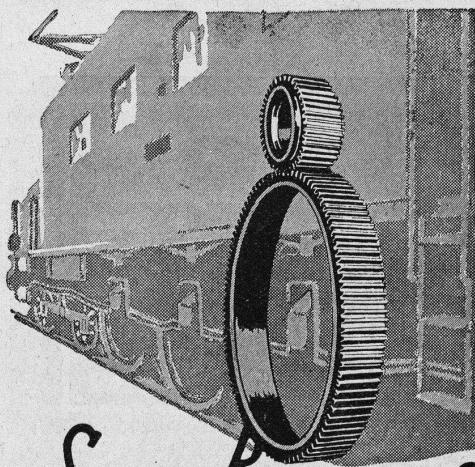
BRUN & CIE., Maschinenfabrik, NEBIKON



A. Schmid's Erben, Zürich
Asphalt - Geschäft Gegründet 1885 Telephone 32.108
Ausführung aller vorkommenden
Gussasphaltarbeiten
für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der Fundament-Isolierungen gegen Grundwasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914
Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen. Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn im Jahre 1923 ; Neubau Schweizer Volksbank im Jahr 1923



SAUTER, DACHMANN & CIE
ZAHNRÄDER FABRIK NETSTAL

Telephone Nr. 444

Fabrikation von Zahnrädern für jeden Verwendungszweck. Langjährige Erfahrungen in der Kraftübertragung vermittelst Zahnräder jeder Art. Verzähnen eingesandter Radkörper. Beratung und Kostenvoranschläge bereitwilligst.

Schwer mischbare

Kalt-Teer- und Kalt-Asphaltbeläge

Grob- oder Feinkorn erzeugt völlig homogen und knotenfrei der

Gegenstrom - Schnellmischer „PATENT EIRICH“

lieferbar mit und ohne Knetwerkzeuge.

Ausrüstung entspricht den rationellsten Arbeitsmethoden.

Maschinenfabrik Gustav Eirich G.m.b.H.
Hardheim 20 / Nordbaden

Telephone 5

Patentanwalts-Bureau E. BLUM & CO., Bahnhofstr. 31 ZÜRICH 1 Lizenzabgabe.

Die Inhaber folgender Schweizerpatente:

- No. 132,411 Antrieb für Rotationskompressoren an Brennkraftmaschinen,
- No. 132,109 Rotationskompressor an Brennkraftmaschinen mit sternförmig angeordneten Zylindern,
- No. 131,429 Brennkraftmaschine mit Aufladekompressor,
- No. 133,895 Sternzylinderbrennkraftmaschine m. einem Rohrschieber zwischen Kolben und Zylinder,
- No. 83,188 Brennstoff-Einspritznadelventil für Oelmaschinen,
- No. 90,788 Brennstoffeinspritzdüse für Verbrennungskraftmaschinen,
- No. 91,207 Kolbenpumpe,
- No. 94,295 Maschine mit gegenläufigen Kolben, bei welcher Kolben zweier benachbarter Zylinder kreuzweise miteinander verbunden sind,
- No. 98,403 Vertikale Verbrennungskraftmaschine,
- No. 104,643 Druckluft-Anlassventil an Verbrennungskraftmaschinen,
- No. 106,617 Verbrennungskraftmaschine, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Abgabe der Lizenz für die Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

**Patentanwalts-Bureau
E. BLUM & CO., Bahnhofstr. 31 Zürich 1.**

Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

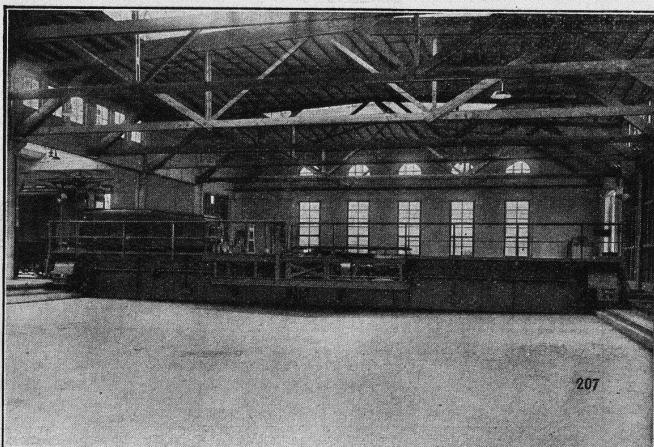
Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“

Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,
Eisengiesserei



Elektrische Schiebebühne, 150 t Tragkraft, 20 m Länge,
geliefert an die Schweizerischen Bundesbahnen, Zürich.

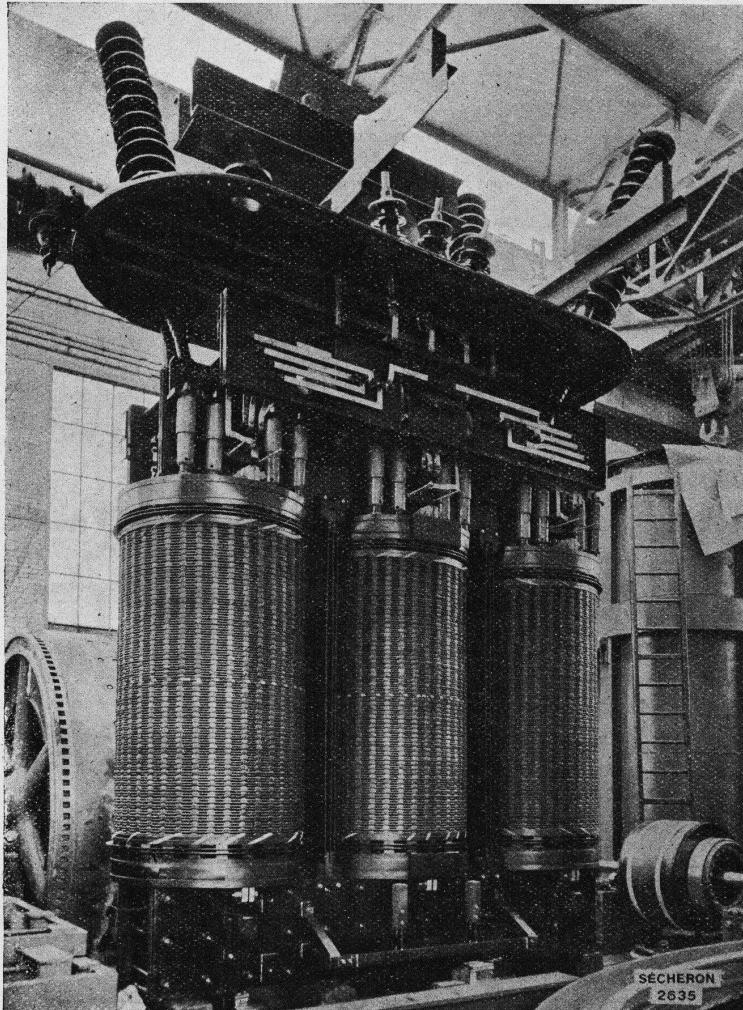
Hebezeuge

Eisenbahnmaterial
Schützenanlagen und
Wehreinrichtungen
Zahnradbahnmaterial
Standseilbahnen
Kabelbaggeranlagen
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern
Telephon: Bollwerk 50.66

SÉCHERON



KRAFTWERK SERNF-NIEDERENBACH A.-G., SCHWANDEN.
Deux Transformateurs triphasés 12 500 kVA, 5200, 8500, 8800, 9100 à 150 000 V, 50 pér:sec,
avec insérateur de prises sous charge.
Partie active montée pour essais en ateliers.

**TRANSFORMATEURS
TRACTION ÉLECTRIQUE
MACHINES ROTATIVES**

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

Dem Stahlbau die Zukunft

Wenn in der Bauzeit eines Kraftwerkes, das 50 Millionen kostet, 6 Monate eingespart werden können, so gewinnt man allein an Zinsen 1,250,000 Fr. Das erklärt, warum in der Elektro-Industrie so viel mit Stahl gebaut wird — der schnellsten, von Wind und Wetter unabhängigen Bauweise! 600 Tonnen Stahlskelett in 42 Tagen aufgestellt! Gute ästhetische Wirkung des fertigen Baues, Anpassungsfähigkeit an die kompliziertesten Verhältnisse im Innern und an spätere Betriebsänderungen! Auskunft über den Stahlbau erteilt

Verband Schweiz. Brückenbau- und Eisenhochbau-Fabriken
Zürich, Biberlinstrasse 38, Telefon 43.071

PRO
PRA

Zentrale Rempen der AG. Kraftwerk Wäggital



Geschäfts- u. Wohnhaus in Montreux. • Architekt: A. Schorp, Montreux. • Unternehmer: Boulenaz Dorner & Payot, Montreux.

Toxement

-Pulver ermöglicht bei gegebener Granulierung einen geringeren Wasserzusatz. Dadurch wird von Anfang an einer der Hauptschäden, nämlich Porösität und Schwäche des Betons, ausgeschaltet.

Standard, *Lack- und Farbenwerke AG. Tel. 55.350 Altstetten-Zürich*

PRO
PRA